

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
«Брянский государственный аграрный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе  
и цифровизации

\_\_\_\_\_ А.В. Кубышкина  
« 11 » мая 2022 г.

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ**  
рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой иностранных языков

Направление подготовки 20.04.01 Техносферная безопасность

Направленность (профиль) Безопасность жизнедеятельности в чрезвычайных ситуациях

Квалификация	Магистр
Форма обучения	очная, заочная

Общая трудоемкость	<b>5 з.е.</b>
Часов по учебному плану	<b>180</b>

Программу составил(и):

к.пед.н., доцент Голуб Л.Н

Рецензент(ы):

к.пед.н., доцент Семьшев М.В.

Рабочая программа дисциплины

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ**

разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – магистратура по направлению подготовки 20.04.01 Техносферная безопасность, утвержден приказом Министерством науки и высшего образования Российской Федерации от 25 мая 2020 г., №678.

составлена на основании учебного плана 2022 года набора:

Направление подготовки 20.04.01 Техносферная безопасность

Направленность (профиль) Безопасность жизнедеятельности в чрезвычайных ситуациях, утвержденного учёным советом вуза от 11 мая 2022 г., протокол № 10.

Рабочая программа одобрена на расширенном заседании кафедры

безопасности жизнедеятельности и инженерной экологии

Протокол № 10 от 11 мая 2022 г.

Зав. кафедрой Сакович Н.Е., д.т.н., доцент \_\_\_\_\_

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1.1. Цель и задачи дисциплины:

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» является овладение студентами магистратуры необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции, который позволит пользоваться иностранным языком в различных областях официально-деловой сферы, профессиональной деятельности, в научной и практической работе, в общении с зарубежными партнёрами, для самообразовательных и других целей.

Задачами учебной дисциплины является развитие умений:

- воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных профессионально-ориентированных и академических текстов по заявленной проблематике;
- писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефераты, аннотации, резюме, эссе, обзоры);
- выступать с устными презентациями по теме исследования, соблюдая нормы речевого этикета, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать своё мнение;
- демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;
- представлять результаты академической и профессиональной деятельности в виде презентаций, статей, сообщений, докладов, на различных научных мероприятиях, включая международные.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

### Блок ОПОП ВО: Б1.0.03

Иностранный язык относится к базовой части общенаучного цикла.

### 2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Обучение иностранному языку в неязыковом вузе предполагает наличие у студентов магистратуры I курса языковых базовых навыков и речевых умений иноязычного устного и письменного общения в рамках программы высшей школы (уровень бакалавриата), умения систематизировать и классифицировать изучаемый материал, использовать информационные технологии в процессе обучения.

### 2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Полученные в ходе освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» знания и умения необходимы при выполнении академической и профессиональной деятельности с учётом ее индивидуальной тематики.

## 3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ИНДИКАТОРАМИ ДОСТИЖЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесённых с общими целями и задачами ОПОП является целью освоения дисциплины. Освоение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
Категория универсальных компетенций: <b>Коммуникация</b>		
<b>УК-4.</b> Способен применять современные	<b>УК-4.1.</b> Демонстрирует интегративные умения,	<b>Знать:</b> - различия между типами академических текстов;

коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	- правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) <b>Уметь:</b> - демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей, аннотаций), используя иностранные источники. <b>Владеть:</b> навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, аннотаций, эссе, обзоров, статей).
	<b>УК-4.2.</b> Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	<b>Знать:</b> - основные концепции организации межличностного взаимодействия в информационной среде; <b>Уметь:</b> - выступать и поддерживать разговор на иностранном языке в процессе представления результатов своей деятельности. <b>Владеть:</b> - способностью представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.
	<b>УК-4.3.</b> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	<b>Знать:</b> - специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. <b>Уметь:</b> - демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях; - аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях. <b>Владеть:</b> - навыками, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях; - способами выражения собственного мнения, согласия или несогласия с оппонентами.

Этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы: в соответствии с учебным планом и планируемыми результатами освоения ОПОП.

#### 4. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ ДИСЦИПЛИНЫ ПО СЕМЕСТРАМ (очная форма)

Вид занятий	1		2		3		4		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Лекции										
Лабораторные										
Практические	48	48							48	48
Приём экзамена	1,25	1,25							1,25	1,25

КСР	2	2								2	2
Контактная работа обучающихся с преподавателем (аудиторная)	51,25	51,25								51,25	51,25
Сам. работа	112	112								112	112
Контроль	16,75	16,75								16,75	16,75
<b>Итого</b>	<b>180</b>	<b>180</b>								<b>180</b>	<b>180</b>

### РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ ДИСЦИПЛИНЫ ПО КУРСАМ (заочная форма)

Вид занятий	1						2				3		Итого	
	Установ.		Зимняя		Летняя		Зимняя		Летняя		Зимняя		УП	РПД
	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД		
Лекции														
Практические			4	4	6	6							10	10
Приём зачёта														
Приём экзамена					1,25	1,25							1,25	1,25
Контактная работа обучающихся с преподавателем (аудиторная)			4	4	7,25	7,25							11,25	11,25
Сам. работа			32	32	130	130							162	162
Контроль					6,75	6,75							6,75	6,75
<b>Итого</b>			<b>36</b>	<b>36</b>	<b>144</b>	<b>144</b>							<b>180</b>	<b>180</b>

### СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем	Очная форма			Заочная форма			Индикатор достижения компетенции
		Семестр	Практ. (час)	Сам. раб. (час.)	Курс	Практ. (час)	Сам. раб. (час.)	
<b>Раздел 1. Научная сфера деятельности. Академическое письмо.</b>								
1.1	Высшее образование в России и за рубежом (монологическое высказывание). Дискуссия по теме: Магистратура за рубежом. Модальные глаголы.	1	4	10	1	1	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.2	Академическое чтение и особенности перевода научной литературы. Научный текст и академическое письмо: доклад, рецензия, тезисы, эссе.	1	6	12	1	1	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.3	Академическое письмо: аннотация, академическое резюме, мотивированное письмо, Реферирование и аннотирование научных текстов. Страдательный залог.	1	6	12	2	1	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.4	Моя магистерская работа. Деловая и научная презентация. Диссертация и научные статьи. Причастие.	1	6	10	1	1	17	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3

Раздел 3. Профессиональная сфера общения								
2.1	Моя карьера. Планирование карьеры. Сообщение по теме. Инфинитив.	1	4	10	1	1	15	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.2	Подготовка резюме и письма заявления. Нормы делового речевого этикета и «языкового поведения».	1	4	10	1	1	15	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.3	Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии. Правила оформления монологического и диалогического высказывания на основе технических текстов.	1	6	12	1	1	16	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.4	Практикум по обзору, переводу, аннотированию профессиональных текстов. Грамматический анализ профессиональных текстов.	1	4	12	1	1	16	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.5	Презентация и выступление по изучаемой специальности. Герундий.	1	4	12	1	1	16	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.6	Профессиональная дискуссия. Приёмы ведения дискуссий и полемики в сфере профессиональной коммуникации. Речевые клише при ведении дискуссии в сфере профессиональной деятельности. Этикет деловой дискуссии на иностранном языке	1	4	12	1	1	16	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.7	<b>Контроль</b>	1	16,75		1	6,75		УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.8	<b>КСР</b>	1	2					УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.9	<b>Приём экзамена</b>	1	1,25		1	1,25		УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (Приложение №1)

### 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1 Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Количество
Л1.1	Алешугина Е.А.	Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов [Текст]: учеб. пос. для вузов / Е.А. Алешугина, Г.К. Крюкова, Д.А. Лошкарева; Нижегород. гос. архитектур.-строит. ун-т. – Н. Новгород: ННГАСУ, 2016. – 95 с.	ННГАСУ, 2016	ЭИОС

		<a href="https://docviewer.yandex.ru/view/0/">https://docviewer.yandex.ru/view/0/</a>		
Л1.2	Анненкова А.В., Амосова Т.В.	English for Masters: учеб. Пособие по англ. яз. для магистрантов и аспирантов с.-х. вузов всех направлений подгот. Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/reader/book/133352/#2">https://e.lanbook.com/reader/book/133352/#2</a>	ИрГАУ, 2019	ЭБС ЛАНЬ
Л1.3	Бадер О.В., Зникина Л.С.	Немецкий язык в деловой коммуникации: учебное пособие / О.В. Бадер, Л.С. Зникина. Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачева. <a href="https://e.lanbook.com/reader/book/105468/#3">https://e.lanbook.com/reader/book/105468/#3</a>	- Кемерово, 2016.	ЭБС ЛАНЬ
Л1.3	Бондарева В.Я.	Немецкий язык для технических вузов: учебник /Бондарева В. Я., Синельщикова Л. В., Хайрова Н. В. Ростов н/Д: Феникс, 2009. - 509 с. - (Высшее образование)	Феникс, 2009.	59
Л1.4	Басова Н.В., Гайвоненко Т.Ф.	Немецкий язык для технических вузов КноРус, 2016 – Режим доступа: <a href="https://www.book.ru/book/918550">https://www.book.ru/book/918550</a>	КноРус, 2016	ЭБС IP BOOKS
Л1.7	Максимюк Е.В.	Рецензирование аннотирование и реферирование: учебное пособие. Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/reader/book/149497/#2">https://e.lanbook.com/reader/book/149497/#2</a>	Омск: СибАДИ, 2019.	ЭБС Лань
<b>6.1.2. Дополнительная литература</b>				
Л2.1	Слепович В. С. Вашкевич О. И. Мась Г. К.	Пособие по английскому академическому письму и говорению под редакцией: Слепович В. С. -Минск: Тетра Системс, 2012. - 176 с. - Режим доступа: <a href="http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=111924">http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=111924</a>	Минск: Тетра Системс, 2012.	ЭИОС
Л2.2	Лукина Л. В.	Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course: учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций / Л. В. Лукина. - Воронеж: Воронежский гос. архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. - 136 с. Режим доступа: <a href="https://www.iprbookshop.ru/epd-reader?publicationId=55003">https://www.iprbookshop.ru/epd-reader?publicationId=55003</a>	ЭБС АСВ, 2014	ЭБС IP BOOKS
Л2.3	Надеждина Н.Г.	English for academic communication: учебное пособие / Н.Г. Надеждина, Н.В. Патяева; Нижегород. Гос. Архитектур. – строит. ун-т – Н. Новгород: ННГАСУ, 2018 – 47 с. <a href="https://e.lanbook.com/reader/book/164874/#3">https://e.lanbook.com/reader/book/164874/#3</a>	ННГАСУ, 2018	ЭБС ЛАНЬ
Л2.4	Пашина А. В.	Английский язык для профессиональной практики: учебное пособие / А. В. Пашина, М. В. Денеко, Р. Р. Подоляк. - Тюмень: Тюменский индустриальный университет, 2019. - 78 с. Режим доступа: <a href="https://www.iprbookshop.ru/epd-reader?publicationId=101439">https://www.iprbookshop.ru/epd-reader?publicationId=101439</a>	Тюмень: Тюменский индустриальный университет, 2019.	ЭБС IP BOOKS
<b>6.1.3. Методические разработки</b>				
Л3.1	Голуб Л. Н	Голуб Л. Н. Наука и научная сфера деятельности. Академическое письмо. Английский язык для аудиторных занятий и самостоятельной работы магистрантов: учебное пособие / Л. Н. Голуб, С.	Изд-во Брянский ГАУ, 2020	ЭБС БГАУ

		А. Медведева. – Брянск: Изд-во Брянский ГАУ, 2020. – 82 с. <a href="http://www.bgsha.com/ru/book/800177/">http://www.bgsha.com/ru/book/800177/</a>		
ЛЗ.2	Мамонтова Н.Ю.	Развитие умений деловой коммуникации на английском языке: рабочая тетрадь для магистров (Developing business communication skills: the English language workbook for Masters) учебное пособие /Н.Ю. Мамонтова; Куз ГТУ. – Кемерово, 2017. -76 с. <a href="https://e.lanbook.com/reader/book/105474/#3">https://e.lanbook.com/reader/book/105474/#3</a>	Куз ГТУ. – Кемерово, 2017.	ЭБС ЛАНЬ
ЛЗ.3	Медведева С.А.	Английский язык для аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов направления подготовки 20.04.01 Техносферная безопасность (уровень магистратуры): учебное пособие /Медведева С.А., Голуб Л.Н.) Режим доступа: <a href="http://www.bgsha.com/ru/book/440457/">http://www.bgsha.com/ru/book/440457/</a>	Брянск, БГАУ, 2018	ЭИОС БГАУ
ЛЗ.4	Румянцева Л.Н., Журавлева Н.Н	Деловой немецкий язык: учебное пособие для магистрантов всех направлений подготовки очной и очно-заочной форм обучения /сост. Л.Н. Румянцева, Н.Н. Журавлева. – Караваево: Костромская ГСХА, 2017. – 112 с. <a href="https://e.lanbook.com/reader/book/133525/#2">https://e.lanbook.com/reader/book/133525/#2</a>	– Караваево: Костромская ГСХА, 2017.	ЭБС ЛАНЬ

## **6.2. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем**

Компьютерная информационно-правовая система «КонсультантПлюс»

Профессиональная справочная система «Техэксперт»

Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru/>

Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru/>

Портал "Информационно-коммуникационные технологии в образовании" <http://www.ict.edu.ru/>

Web of Science Core Collection политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://www.webofscience.com>

Полнотекстовый архив «Национальный Электронно-Информационный Консорциум» (НЭИКОН) <https://neicon.ru/>

Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com/>

### **6.2.1 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «интернет», необходимых для освоения дисциплины**

#### ***Английский язык***

1. <http://agris.fao.org/agris-search/index.do> (открытый доступ)
2. <http://www.englishclub.com/> (открытый доступ)
3. <http://esl.about.com/> (открытый доступ)
4. <http://english-at-home.com/> (открытый доступ)
5. <http://manythings.com/> (открытый доступ)
6. <http://britishcouncil.org/central.htm> (открытый доступ)
7. <http://englishforum.com/00/interactive/> (открытый доступ)
8. <http://usingenglish.com/students.html> (открытый доступ)
9. <http://talkenglish.com/> (открытый доступ)
10. <http://dictionary.cambridge.org/> (открытый доступ)
11. <http://unilearning.uow.edu.au/> (открытый доступ)
12. <http://www.uefap.com/accuracy/accfram.html> (открытый доступ)

#### ***Немецкий язык***

1. <http://www.studygerman.ru/test/> (открытый доступ)



2. <http://grammade.ru/> (открытый доступ)
3. <http://www.de-online.ru/index/grammatika/0-7> (открытый доступ)
4. <http://online-teacher.ru/blog/languages/german> (открытый доступ)
5. <http://www.landwirtschaft-neu-erleben.de> (открытый доступ)
6. <http://www.tagesschau.de> (открытый доступ)
7. <http://www.deutsche-welle.de> (открытый доступ)
8. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de> (открытый доступ)
9. <http://deutsch-online.com> (открытый доступ)

### 6.3. Перечень программного обеспечения

ОС Windows 7 (подписка Microsoft Imagine Premium от 12.12.2016). Срок действия лицензии – бессрочно.

ОС Windows 10 (подписка Microsoft Imagine Premium от 12.12.2016). Срок действия лицензии – бессрочно.

MS Office std 2013 (контракт 172 от 28.12.2014 с ООО АЛЬТА плюс) Срок действия лицензии – бессрочно.

Офисный пакет MS Office std 2016 (Договор Tr000128244 от 12.12.2016 с АО СофтЛайн Трейд) Срок действия лицензии – бессрочно.

PDF24 Creator (Работа с pdf файлами, geek Software GmbH). Свободно распространяемое ПО.

Foxit Reader (Просмотр документов, бесплатная версия, Foxit Software Inc). Свободно распространяемое ПО.

Консультант Плюс (справочно-правовая система) (Гос. контракт №41 от 30.03.2018 с ООО Альянс) Срок действия лицензии – бессрочно.

Техэксперт (справочная система нормативно-технической и нормативно-правовой информации) (Контракт 120 от 30.07.2015 с ООО Техэксперт) Срок действия лицензии – бессрочно.

КОМПАС-3D Viewer V13 SP1 (ЗАО АСКОН). Свободно распространяемое ПО.

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

*Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 406*

### **Основное оборудование и технические средства обучения:**

*Специализированная мебель на 12 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя.*

*Характеристика аудитории: Компьютер Athlon 64\*2 4200 – 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:*

*1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.*

*2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно; МФУ лазерное HP LaserJet Pro M1132 – 1 шт.*

### **Учебно-наглядные пособия:**

*Информационные стенды «Красив, певуч и выразителен великий русский язык» - 1 шт., «Карта мира» - 1 шт., «Символы России» - 1 шт., «Алфавит» - 1 шт.*

*Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.*

*Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 407*

### **Основное оборудование и технические средства обучения:**

*Специализированная мебель на 18 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя.*

*Характеристика аудитории: Магнитола LQ-321 - 1 шт., Компьютер Athlon-3200 – 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:*

*1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.*

*2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.*

**Учебно-наглядные пособия:**

Информационные стенды «Deutschland» - 1 шт., «Berlin» - 1 шт., «Russland - mein Heimatland» - 1 шт., «Das ABC» - 1 шт, карта Германии -1 шт., «Brjansk» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 408

**Основное оборудование и технические средства обучения:**

Специализированная мебель на 22 посадочных места, доска настенная, рабочее место преподавателя.

Характеристика аудитории: DVD проигрыватель Samsung - 1 шт., Видеомагнитофон SONY - 1 шт., Магнитола LQ-321 - 1 шт., компьютер Athlon 64\*2 4200 - 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

**Учебно-наглядные пособия:**

Информационные стенды «Great Britan» - 1 шт., «Russian Federation» - 1 шт., «Bryansk Region» - 1 шт., «ABC» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, и самостоятельной работы: 409

**Основное оборудование и технические средства обучения:**

Специализированная мебель на 24 посадочных места, доска настенная, кафедра, рабочее место преподавателя.

Характеристика аудитории: Телевизор Samsung 48» UE48J52000AUXRU чёрный /FULLHD/100Hz/DVB-T2/DVB-S2/USB/WiFi – 1 шт., магнитола LQCD 962 – AX – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт. с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

**Учебно-наглядные пособия:**

Информационные стенды «Карта - Deutschland» - 1 шт., «Карта мира» - 1 шт., «Die Kartoffel, Der Raps» - 1 шт., «Die Kuh, Das Schwein» - 1 шт, «Das Geflügel, Unser Getreide» - 1 шт., «Brjansk» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 410а

**Основное оборудование и технические средства обучения:**

Специализированная мебель на 12 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя.

Характеристика аудитории: Компьютер АД Athlon 5000 - 1 шт. с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно; Магнитола LQ-321 - 1 шт.

**Учебно-наглядные пособия:**

Информационные стенды «Россия – великая держава» - 1 шт., «Алфавит» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, и самостоятельной работы: 410

**Основное оборудование и технические средства обучения:**

Специализированная мебель на 24 посадочных места, доска настенная, кафедра, рабочее место преподавателя.

Характеристика аудитории: лаборатория мультимедийных средств обучения, 13 компьютеров (дата выпуска 03.08.2020) с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением: 1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно. 2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно; (Компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР

*Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., Телевизор 37 Sony KLV-37S550A- 1 шт.), программа - Face2Face - Бесплатное/свободно распространяемое*

**Учебно-наглядные пособия:**

*Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.*

*Помещение для самостоятельной работы (читальный зал научной библиотеки)*

*Специализированная мебель на 100 посадочных мест, доска настенная, кафедра, рабочее место преподавателя.*

*15 компьютеров с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде.*

*ОС Windows 10 (подписка Microsoft Imagine Premium от 12.12.2016). Срок действия лицензии – бессрочно.*

*Офисный пакет MS Office std 2016 (Договор Tr000128244 от 12.12.2016 с АО СофтЛайн Трейд) Срок действия лицензии – бессрочно.*

*Foxit Reader (Просмотр документов, бесплатная версия, Foxit Software Inc). Свободно распространяемое ПО.*

## **8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ**

- для слепых и слабовидящих:

- практические занятия оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- практические занятия оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- практические оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - электронно-оптическое устройство доступа к информации для лиц с ОВЗ предназначено для чтения и просмотра изображений людьми с ослабленным зрением.
  - специализированный программно-технический комплекс для слабовидящих. (аудитория 1-203)
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
  - индивидуальные системы усиления звука
    - «ELEGANT-R» приёмник 1-сторонней связи в диапазоне 863-865 МГц
    - «ELEGANT-T» передатчик
    - «Easy speak» - индукционная петля в пластиковой оплётке для беспроводного подключения устройства к слуховому аппарату слабослышащего
    - Микрофон петличный (863-865 МГц), Hengda
    - Микрофон с оголовьем (863-865 МГц)
  - групповые системы усиления звука
  - Портативная установка беспроводной передачи информации.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## Фонд оценочных средств

по дисциплине

### Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций

#### 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки 20.04.01 Техносферная безопасность,  
Профиль Безопасность жизнедеятельности в чрезвычайных ситуациях  
Дисциплина Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций  
Форма промежуточной аттестации: экзамен

#### 2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ И ЭТАПЫ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ

##### 2.1 Компетенции, закреплённые за дисциплиной ОПОП ВО

Изучение дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» направлено на формирование следующих компетенций:

##### Универсальной компетенции (УК)

**УК-4:** Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).

УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

##### 2.2 Процесс формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»

№ раздела	Наименование раздела	З. 4.1	З. 4.2	З. 4.3	У. 4.1	У. 4.2	У. 4.3	Н. 4.1	Н. 4.2	Н. 4.3
1.	<b>Научная сфера деятельности. Академическое письмо.</b>	+	+	+	+	+	+	+	+	+
2.	<b>Профессиональная сфера общения</b>	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Сокращение: З. - знание; У. - умение; Н. - навыки

##### 2.3 Структура компетенций по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

<b>УК-4.</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.					
<b>УК-4.1.</b> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)					
Знать (З.4.1)		Уметь (У.4.1)		Владеть (Н.4.1)	
- различия между типами академических текстов; - правила, необходи-	Практические и самостоятельные	- демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода	Практические и самостоятельные	- навыками, необходимыми для написания, письменного	Практические и самостоятельные

мые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).	работы разделов № 1, 2.	и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей, аннотаций), используя иностранные источники.	работы разделов № 1, 2.	перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, аннотаций, эссе, обзоров, статей).	работы разделов № 1, 2.
<b>УК-4.2.</b> Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные					
Знать (З.4.2)		Уметь (У.4.2)		Владеть (Н.4.2)	
- основные концепции организации межличностного взаимодействия в информационной среде.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- выступать и поддерживать разговор на иностранном языке в процессе представления результатов своей деятельности.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- способностью представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.
<b>УК-4.3.</b> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях					
Знать (З.4.3)		Уметь (У.4.3)		Владеть (Н.4.3)	
- специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях; - аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- навыками, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях; - способами выражения собственного мнения, согласия или несогласия с оппонентами.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.

### 3. ПОКАЗАТЕЛИ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОМПЕТЕНЦИЙ И ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

#### 3.1 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации в форме экзамена

Карта оценочных средств проведения промежуточной аттестации дисциплины, проводимой в форме экзамена

№ п/п	Раздел дисциплины	Контролируемые дидактические единицы (темы, вопросы)	Контролируемые индикаторы достижения компетенций	Оценочное средство (№ вопроса)
1.	Научная сфера деятельности. Академическое письмо.	Чтение, перевод оригинального текста по направлению подготовки.	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Вопрос №1

2.	Профессиональное общение	Аннотирование текста из научно-профессиональной сферы.	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Вопрос №2
3.	Научная сфера деятельности. Академическое письмо. Профессиональная сфера общения.	Беседы по темам: Высшее образование в России и за рубежом Магистратура за рубежом Моя магистерская работа. Моя карьера. Планирование карьеры. Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии. Резюме.	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Вопрос №3

### **Перечень вопросов к экзамену по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»**

1. Чтение, перевод оригинального текста по направлению подготовки (2000-2500 печ. зн.).
2. Аннотация текста научно - профессиональной направленности
3. Беседа по вопросам, связанным с профессиональным общением и научной сферой деятельности.

#### **Беседы по темам:**

Высшее образование в России и за рубежом

Магистратура за рубежом

Моя магистерская работа.

Моя карьера. Планирование карьеры.

Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии.

Резюме.

#### **Критерии оценки компетенций**

Промежуточная аттестация студентов магистратуры по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» проводится в соответствии с Уставом Университета, Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов по программам ВО. Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» проводится в соответствии с учебным планом на первом курсе заочной формы обучения в форме экзамена.

Обучающийся допускается к экзамену по дисциплине в случае выполнения им учебного плана по дисциплине: выполнения всех заданий и мероприятий, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

#### **Оценивание студента магистратуры на экзамене**

Оценка знаний студента на экзамене носит комплексный характер и определяется его:

- ответом на экзамене;
- результатами промежуточной аттестации;

Знания, умения, навыки студента на экзамене оцениваются оценками: «отлично» - 17-19 баллов, «хорошо» - 14-16 баллов, «удовлетворительно» - 11-13 баллов, «неудовлетворительно» - 0 баллов.

Знания, умения, навыки магистранта на экзамене оцениваются: «отлично» «хорошо» -, «удовлетворительно» «неудовлетворительно» - 0.

#### **Задания 1- 2**

Чтение и перевод со словарём оригинального текста по направлению подготовки;  
Аннотирование на иностранном или русском языке оригинального текста по направлению подготовки – **максимум 6 баллов за каждое задание**

Задание 3

Монологическое высказывание по теме – 7 баллов за одно задание.

Баллы	Решение коммуникативной задачи (содержание)	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания
3	Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании (20-25 фраз)	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно.	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче.
2	Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), ИЛИ один-два раскрыты неполно (15-19 фраз)	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ не более двух негрубых фонетических ошибок)
1	Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), ИЛИ все аспекты раскрыты неполно (8-14 фраз)	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная И/ИЛИ заключительная фраза, И/ИЛИ средства логической связи используются недостаточно	Используемый словарный запас, грам. структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок (из них не более двух грубых) ИЛИ/И не более четырёх фонетических ошибок (из них не более двух грубых))
0	Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспектов содержания не раскрыты (5 и менее фраз)	Высказывание нелогично И/ИЛИ не имеет завершённого характера; вступи-тельная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (пять и более лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ пять и более фонетических ошибок) ИЛИ более двух грубых ошибок

\*Примечание. При получении магистрантом 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Оценка	Баллы	Требования к знаниям
«отлично»	19	- Студент магистратуры свободно справляется с решением практических задач, глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, чётко и логически стройно его излагает на экзамене, умеет тесно увязывать теорию с практикой.
	18	- Студент свободно справляется с решением практических задач, правильно осуществляет перевод, твёрдо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы.



	17	- Студент справляется с решением практических задач, при этом при переводе и/или пересказе могут встречаться незначительные неточности, твёрдо знает материал, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы.
«хорошо»	16	- Студент справляется с решением практических задач, однако отдельные уточнения заданий могут вызвать некоторое затруднение, правильно обосновывает принятое решение, твёрдо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы.
	15	- Студент справляется с решением практических задач, однако перевод и/или пересказ могут вызвать некоторое затруднение, при этом могут встречаться незначительные неточности, твёрдо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы.
	14	- Студент справляется с решением практических задач, в основном знает материал, при этом могут встречаться незначительные неточности в ответе на вопросы.
«удовлетворительно»	13	- Студент с трудом справляется с решением практических задач, теоретический материал при этом может грамотно изложить, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы.
	12	- Студент с большим трудом справляется с решением практических задач, теоретический материал при этом может грамотно изложить, допуская неточности в переводе и/или пересказ, ответе на вопросы.
	11	- Студент с большим трудом справляется с решением практических задач, теоретический материал при этом излагается с существенными неточностями.
«неудовлетворительно»	0	- Студент не знает, как решать практические задачи, несмотря на некоторое знание теоретического материала.

Основная оценка, идущая в ведомость, выставляется в соответствии с балльно-рейтинговой системой. Основой для определения оценки служит уровень усвоения студентами материала, предусмотренного данной рабочей программой.

### **Оценивание ответа по балльно-рейтинговой системе дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»:**

Активная работа на занятиях оценивается действительным числом в интервале от 0 до 6 по формуле:

$$\text{Оц. активности} = \frac{\text{Пр. активн.}}{\text{Пр. общее}} * 6 \quad (1)$$

Где *Оц. активности* - оценка за активную работу;

*Пр. активн.* - количество занятий по предмету, на которых магистрант активно работал;

*Пр. общее* — общее количество занятий по изучаемому предмету.

Максимальная оценка, которую может получить магистрант за активную работу на занятиях, равна 6.

Результаты тестирования оцениваются действительным числом в интервале от 0 до 4 по формуле:

$$\text{Оц. тестир} = \frac{\text{Число правильных ответов.}}{\text{Всего вопросов в тесте}} * 4 \quad (2)$$

Где *Оц. тестир.* - оценка за тестирование.

Максимальная оценка, которую студент может получить за тестирование, равна 4.

Оценка за зачёт ставится по 15-балльной шкале (см. таблицу выше).

Общая оценка знаний по курсу строится путём суммирования указанных выше оценок:

$Оценка = Оценка активности + Оц.тестир + Оц.зачет$

Ввиду этого общая оценка представляет собой действительное число от 0 до 25. Отлично - 25- 21 баллов, хорошо - 20-16 баллов, удовлетворительно - 15-11 баллов, неудовлетворительно - меньше 11 баллов. (Для перевода оценки в 100-балльную шкалу необходимо умножить на 4).

### 3.2 Оценочные средства для проведения текущего контроля знаний по дисциплине

#### 3.2.1 Карта оценочных средств текущего контроля знаний по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»

№ п/п	Раздел дисциплины	Контролируемые дидактические единицы (темы, вопросы)	Контролируемые индикаторы достижения компетенции	Оценочное средство
1.	<b>Раздел 1. Научная сфера деятельности. Академическое письмо.</b>	Высшее образование в России и за рубежом. Магистратура за рубежом.	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Монологическое высказывание Реферат Дискуссия
		Академическое чтение и особенности перевода научной литературы. Научный текст и академическое письмо: доклад, рецензия, тезисы, эссе.		Доклад Рецензия Эссе
		Академическое письмо: аннотация, академическое резюме, мотивированное письмо. Реферирование и аннотирование научных текстов.		Аннотация Реферат Тесты
		Моя магистерская работа. Деловая и научная презентация. Диссертация и научные статьи.		Презентация Лексические упражнения
2.	<b>Раздел 2. Профессиональная сфера общения.</b>	Моя карьера. Планирование карьеры. Сообщение по теме.	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Сообщение Лексические упражнения
		Подготовка резюме и письма заявления. Нормы делового речевого этикета и «языкового поведения».		Резюме
		Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии. Правила оформления монологического и диалогического высказывания на основе технических текстов.		Монологическое и диалогическое высказывание Реферат Эссе Презентация
		Практикум по обзору, переводу, аннотированию профессиональных текстов. Грамматический анализ профессиональных текстов.		Монологическое высказывание Обзор
		Презентация и выступление по изучаемой специальности.		Презентация
Профессиональная дискуссия. Приёмы ведения дискуссий и полемики в сфере профессиональной коммуникации. Речевые клише при ведении дискуссии в сфере профессиональной деятельности. Этикет деловой дискуссии на иностранном языке.	Дискуссия			

### Темы рефератов:

1. Магистратура за рубежом.
2. Тема научных исследований.
3. Наводнения.
4. Ядерные взрывы.

### Критерии оценки рефератов

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	Тема раскрыта правильно и полно, лексически, грамматически и стилистически грамотно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией
«хорошо»	Тема раскрыта правильно, лексически, грамматически и стилистически грамотно, но неполно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией
«удовлетворительно»	Тема раскрыта правильно, полно, но в докладе присутствуют значительные лексические, грамматические и стилистические ошибки. Выступающий недостаточно владеет навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией
«неудовлетворительно»	Тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

### Темы презентаций

1. Цунами.
2. Достижения науки и техники в области моей специальности.
3. Моя специальность.
4. Грозы и молнии.

### Критерии оценки презентации

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	Используемый стиль говорения соответствует нормам речи. В монологе допускаются незначительные языковые погрешности. Большой выбор активной лексики и грамматических структур.
«хорошо»	Используемый стиль речи в основном соответствует нормам. Допускаются языковые погрешности, не портящие впечатление работы на собеседника. Хороший выбор активной лексики и грамматических структур.
«удовлетворительно»	Используемый стиль речи даёт возможность понимания тематики. В говорении имеются ошибки как фонетического, так и лексико-грамматического толка. Работа производит слабое впечатление на слушающего. Использование активной лексики и грамматических структур.
«неудовлетворительно»	Есть попытка выполнить задание, но отмечается бессвязность высказывания, фонетические нарушения, используемые лексические единицы и грамматические структуры просты и часто повторяются, материал изложен непоследовательно. Высказывание не понятно для слушающего.

### Темы эссе

1. Наука и научный прогресс
2. Ураганы.
3. Ядерные взрывы.

### Критерии оценивания письменных работ (эссе)

Оценка	Критерии оценивания
--------	---------------------

«отлично»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- во введение чётко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе;</li> <li>- деление текста на введение, основную часть и заключение;</li> <li>- логично, связно и полно доказывается выдвинутый тезис;</li> <li>- заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;</li> <li>- демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые, к заданию выполнены.</li> </ul>
«хорошо»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- во введение чётко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе;</li> <li>- в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис;</li> <li>- заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части</li> <li>- для выражения своих мыслей магистр не пользуется упрощённо-примитивным языком.</li> </ul>
«удовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- во введение тезис сформулирован нечётко или не вполне соответствует теме эссе;</li> <li>- в основной части выдвинутый тезис доказывается недостаточно логично и последовательно;</li> <li>- заключение выводы не полностью соответствуют содержанию основной части;</li> </ul>
«неудовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- во введение тезис отсутствует или не соответствует теме эссе;</li> <li>- в основной части нет логичного последовательного раскрытия темы;</li> <li>- выводы не вытекают из основной части;</li> <li>- отсутствует деление текста на введение, основную часть и заключение.</li> </ul>

### **Монологические высказывания**

1. Высшее образование в России и за рубежом.
2. Моя карьера.
3. Технологии в моей профессии.
4. Моя научная работа.

### **Критерии оценивания говорения. Монологическая форма.**

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	<ul style="list-style-type: none"> <li>-логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей сформулированной в задании;</li> <li>-лексические единицы и грамматические структуры используются уместно;</li> <li>-ошибки практически отсутствуют;</li> <li>-речь понятна: практически все звуки произносятся правильно. соблюдается правильная интонация.</li> </ul>
«хорошо»	<ul style="list-style-type: none"> <li>-логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей сформулированной в задании;</li> <li>-лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче;</li> <li>-допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи;</li> <li>-речь понятна, не допускаются фонематические ошибки.</li> </ul>
«удовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none"> <li>-логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей сформулированной в задании;</li> <li>-высказывание не всегда логично, имеются повторы;</li> <li>-допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание;</li> <li>-речь в целом понятна, магистрант в основном соблюдает правильную интонацию.</li> </ul>

«неудовлетворительно»	-коммуникативная задача не выполнена; допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание; - большое количество фонематических ошибок
-----------------------	--

### Перечень дискуссионных тем:

1. Магистратура за рубежом.
2. Наука в России и за рубежом.
3. Биологическая угроза

### Критерии оценивания дискуссии

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	-студент полно усвоил учебный материал; - проявляет навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; - материал изложен грамотно, в определённой логической последовательности, точно используется терминология; - показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; - высказывать свою точку зрения; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков.
«хорошо»	- ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искавшие содержание ответа; допущены один – два недочёта в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.
«удовлетворительно»	неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, учащийся не может применить теорию в новой ситуации.
«неудовлетворительно»	- не раскрыто основное содержание учебного материала; - обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; - допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов; - не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

### Примерные тексты для аннотирования

#### Английский язык

#### During a Winter Storm

- The following are guidelines for what you should do during a winter storm or under conditions of extreme cold:

- Listen to your radio, television, or NOAA Weather Radio for weather reports and emergency information.
- Eat regularly and drink ample fluids, but avoid caffeine and alcohol.
- Avoid overexertion when shoveling snow. Overexertion can bring on a heart attack - a major cause of death in the winter. If you must shovel snow, stretch before going outside.
- Watch for signs of frostbite. These include loss of feeling and white or pale appearance in extremities such as fingers, toes, ear lobes, and the tip of the nose. If symptoms are detected, get medical help immediately.

- Watch for signs of hypothermia. These include uncontrollable shivering, memory loss, disorientation, incoherence, slurred speech, drowsiness, and apparent exhaustion. If symptoms of hypothermia are detected, get the victim to a warm location, re-move wet clothing, warm the center of the body first, and give warm, non-alcoholic beverages if the victim is conscious. Get medical help as soon as possible.
- Conserve fuel, if necessary, by keeping your residence cooler than normal. Temporarily close off heat to some rooms.
- Maintain ventilation when using kerosene heaters to avoid build-up of toxic fumes. Re-fuel kerosene heaters outside and keep them at least three feet from flammable objects.
- Drive only if it is absolutely necessary. If you must drive, consider the following:
  - Travel in the day, don't travel alone, and keep others informed of your schedule
  - Stay on main roads; avoid back road shortcuts

## Немецкий язык

### Naturkatastrophen

Von Zeit zu Zeit sehen sich Menschen mit Problemen konfrontiert, die nicht genug betont werden können. Dies sind Naturkatastrophen sowie deren Folgen. Die Natur ist müde von dem, was die Menschheit ihr antut. In letzter Zeit können Sie immer häufiger Nachrichten aus dem Fernsehen über Naturkatastrophen in verschiedenen Teilen der Welt sehen. Ich denke, dass die Leute dafür verantwortlich sind. Jahrhundert nach Jahrhundert verschmutzen Menschen die Atmosphäre, das Wasser, das Land. Im Ozonball um die Erde erschienen viele Löcher. Treibhausgase lassen Wärme nicht verdampfen und erzeugen auf dem Planeten einen Treibhauseffekt. All dies führt zu Veränderungen in der Atmosphäre und Wetterkatastrophen.

Eine Naturkatastrophe führt in der Regel zu einer anderen. Zum Beispiel führt eine Dürre dazu, dass alles, was auf der Erde wächst, stirbt. Das Ergebnis ist der Holodomor. Ein Erdbeben führt oft zu einem Tsunami, und daraus kann eine Flut entstehen. Der Ausbruch des Vulkans wird von Erdbeben begleitet. Es hängt alles davon ab, wo das Problem auftritt.

Zunehmend gab es in letzter Zeit ein Versagen der Wetterbedingungen. In Regionen, in denen man noch nie Schnee gesehen hat, gibt es eine große Menge davon. Wo es normalerweise kalt war, steigt die Temperatur unglaublich hoch. Es ist unmöglich, sich bereits auf die beliebte Zeichen zu verlassen, weil sie nicht mehr funktionieren. Und all dies ist das Ergebnis der verantwortungslosen Haltung einer Person mit der Umwelt.

Trotz der großen Zahl von Organisationen, die sich mit dem Schutz der Natur befassen, haben die Menschen dieses Problem noch nicht ernsthaft ernst genommen. Und das ist das Hauptproblem. Ich fürchte, wenn die Menschen das volle Ausmaß der Naturkatastrophe verstehen, wird es für den Planeten zu spät sein. Deshalb sollte jeder darüber nachdenken, was er für die Natur tun kann. Sie können damit beginnen, dass Sie nicht verunreinigt werden.

### Критерии оценки аннотирования научно-профессиональных текстов

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	- изложение материала логично, грамотно, без ошибок; - свободное владение профессиональной терминологией; - умение высказывать свои суждения; - магистрант организует связь теории с практикой.
«хорошо»	- грамотно излагает материал; ориентируется в материале, владеет профессиональной терминологией, - осознанно применяет теоретические знания для решения кейса, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности; - ответ правильный, полный, с незначительными неточностями или недостаточно полный.
«удовлетворительно»	- магистрант излагает материал неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, в применении знаний для решения кейса, не может доказательно обосновать свои суждения; - обнаруживается недостаточно глубокое понимание изученного материала.
«неудовлетворительно»	- отсутствуют необходимые языковые знания; допущены ошибки в определении понятий, искажен их смысл; проявляется незнание основного материала учебной программы, допускаются грубые ошибки в изложении.

## Обзор специальной и научной литературы

### Критерии оценки обзора объемом 450-500 слов

#### **Форма.**

- 1) логически правильное построение текста
- 2) наличие введения, основной части и заключения
- 3) наличие тезиса в вводной части
- 4) аргументированное раскрытие тезиса в основной части

#### **Содержание.**

- 5) соответствие теме всех частей обзора
- 6) наличие логической и языковой связности на протяжении всего текста
- 7) систематизация и классификация всего используемого материала с точки зрения разных подходов к исследуемой теме
- 8) соответствие выводов тезису и содержанию основной части

#### **Языковые навыки.**

- 9) грамматически правильно построенные предложения
- 10) правильный выбор лексики
- 11) грамматическое и лексическое разнообразие
- 12) стилистическое соответствие
- 13) отсутствие ошибок, искажающих смысл

#### **Вариант оценивания**

##### **Отлично:** 1) текст логически правильно построен

- 2) имеется введение, основная часть и заключение
- 3) вводная часть содержит тезис (проблему)
- 4) основная часть раскрывает и развивает тезис через систему аргументов
- 5) все части обзора соответствуют теме
- 6) имеется логическая и языковая связность на протяжении всего текста
- 7) весь используемый материал систематизирован и классифицирован с точки зрения разных подходов к исследуемой теме (при заданности материала)
- 8) выводы соответствуют тезису и содержанию основной части
- 9) отсутствие грамматически неправильного построения предложений
- 10) допускается до 3х грамматических или лексических ошибок (включая артикли)
- 11) допускается до 3х ошибок: орфографических и пунктуационных (в рамках изученных правил)
- 12) допускается до 2х стилистических ошибок
- 13) не допускаются ошибки, искажающих смысл

##### **Хорошо:**

- 1) соблюдены пункты 1-6, 8
- 2) не весь материал систематизирован адекватно
- 3) допускается до 5 грамматических и/или лексических ошибок
- 4) допускается до 5 орфографических и пунктуационных ошибок
- 5) допускается до 3х стилистических ошибок

##### **Удовлетворительно:**

- 1) соблюдены пункты 1-4
- 2) допускается избыточная информация
- 3) в заключении выводы не полностью соответствуют содержанию основной части
- 4) недостаточно или избыточно используются связующие средства
- 5) допускается до 5 грамматических или лексических ошибок
- 6) допускается до 5 орфографических и пунктуационных ошибок
- 7) допускается до 3х стилистических ошибок

##### **Неудовлетворительно:**

- 1) не соблюдены пункты 1, 6-8
- 2) количество ошибок превышает допустимое на оценку «удовлетворительно»

### **Резюме**

1. Подготовка резюме при устройстве на работу.
2. Академическое резюме

## Критерии оценки резюме

Требования к резюме:

1. Освещает главные темы статьи, не отвлекаясь на детали, избегая повторов.
2. Перефразирует автора, не искажая смысла и прибегая к цитированию только ключевых понятий.
3. В вводном параграфе делает ссылку на автора и источник.
4. Написанное резюме представляет собой логически правильно построенный текст, в котором правильно используются языковые средства связи.
5. Последовательно употребляет времена (настоящее).
6. Не превышает указанного количества слов (не более 1/3 от объёма текста).
7. Не использует сокращения.
8. Соблюдает правила грамматики и пунктуации

«отлично» - соответствует всем требованиям пунктов 1-7

1-2 ошибок

«хорошо» - соответствует пунктам 1, 3-5, но превышает количество слов /излишне цитирует автора статьи/ допускает 3-4 ошибки

«удовлетворительно» - соответствует пунктам 3, 5, 6, нечётко выделяет главные темы/ много заимствует текста из статьи/ сокращает слова/ нелогично излагает статью или неуместно использует языковые средства связи/ допускает до 5 ошибок

«неудовлетворительно» - соответствует пунктам 3, 6, 7, не раскрывает главной темы статьи/ даже не пытается перефразировать автора, забывая о кавычках/ при изложении статьи нарушает логику/ не соблюдает последовательности в употреблении времён/ превышает 5 ошибок

## Примерные лексико-грамматические тесты и упражнения для текущего контроля Английский язык

*1. Найдите конструкции с инфинитивом в следующих предложениях и переведите предложения на русский язык:*

1. A compensator allows the motor to take an excess current without putting a heavy overload on the mains. 2. We know water to flow with less resistance in a large pipe than in one of small section. 3. If we double the force pushing the electrons around the circuit, we expect them to move twice as fast, all other things being equal. 4. To produce a current of one ampere in a copper wire one millimeter in diameter we need that the average velocity of the electrons be only about 001 cm. per second. 5. The only way to stop or control the anode current is to decrease or remove the anode voltage. 6. When the temperature becomes high enough for the atoms to evaporate, the material or solid that they compose rapidly disintegrates.

### *2. Do you know?*

1. What qualifications are required to become a safety engineer?
  - a) Bachelor's of Science degree in Engineering
  - b) Bachelor's degree in Arts
  - c) postgraduate degree
2. What are people in the field of safety engineering responsible for?
  - a) development of new tools
  - b) ensuring that a work environment is safe
  - c) designing and manufacturing cars
3. What fundamental knowledge do safety engineers need to have?
  - a) Physics
  - b) Foreign language
  - c) Computer systems
4. What do professional safety studies include?
  - a) management, building construction
  - b) design of engineering hazard controls, fire protection,



- c) system and process safety
- d) education and training methods

5. Where can a safety engineer work?

- a) on the farms
- b) at the hospitals
- c) in offices parts to make sentences

### **3. Подготовьте аннотацию текста** Global warming

Climate change deniers have argued that there has been a “pause” or a “slowdown” in rising global temperatures, but several recent studies, including a 2015 paper published in the journal *Science*, have disproved this claim. And scientists say that unless we curb global-warming emissions, average U.S. temperatures could increase by up to 10 degrees Fahrenheit over the next century.

Global warming occurs when carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) and other air pollutants and greenhouse gases collect in the atmosphere and absorb sunlight and solar radiation that have bounced off the earth’s surface. Normally, this radiation would escape into space - but these pollutants, which can last for years to centuries in the atmosphere, trap the heat and cause the planet to get hotter. That's what's known as the greenhouse effect.

In the United States, the burning of fossil fuels to make electricity is the largest source of heat-trapping pollution, producing about two billion tons of CO<sub>2</sub> every year. Coal-burning power plants are by far the biggest polluters. The country’s second-largest source of carbon pollution is the transportation sector, which generates about 1.7 billion tons of CO<sub>2</sub> emissions a year.

Scientists agree that the earth’s rising temperatures are fueling longer and hotter heat waves, more frequent droughts, heavier rainfall, and more powerful hurricanes. In 2015, for example, scientists said that an ongoing drought in California - the state’s worst water shortage in 1,200 years- had been intensified by 15 percent to 20 percent by global warming. They also said the odds of similar droughts happening in the future had roughly doubled over the past century. And in 2016, the National Academies of Science, Engineering, and Medicine announced that it’s now possible to confidently attribute certain weather events, like some heat waves, directly to climate change.

### **4. Прочитайте текст и выполните задания**

#### **“Natural Disasters”**

Every year different natural disasters happen on our planet:

Earthquake, Tornado, Landslide, Flood, Forest Fire, Avalanche, Hurricane, Volcano, Drought.

An earthquake is a sudden shaking of the ground caused by the movement in the fault system. The fault is a crack between two giant pieces of the Earth’s crust.

A tornado is a very violent wind in the form of a funnel of air that spins at great speed. It usually happens in the USA. A landslide is the movement of rock, debris or earth down a slope. They can be triggered by natural causes or by human activity. A flood is the rising water overflowing onto a flat land. It is usually caused by heavy rain. A forest fire is an uncontrolled fire that is wiping out large fields and areas of land. It is typically caused by a lightning strike or extremely dry weather. An avalanche is a falling mass of snow. Avalanches always occur in the mountains. A hurricane is a very violent wind or storm.

A volcano is a mountain with a hole called a crater in the top. Sometimes lava and gases are released from the crater. A drought is a long period of dry weather when there is not enough water.

Natural disasters are very dangerous. They can damage the houses, destroy towns, kill animals and people. In all these disasters nature and people need help. Emergency workers are specially trained people who do their job during and after these types of disasters. Emergency workers such as doctors, nurses, firemen, water and gas workers do their job in difficult situations. Sometimes the police and army help too.

#### **SURVIVAL TECHNIQUES:**

Earthquake and tornado:

- Don’t panic
- Stay in the building
- Take shelter under a bed or table

Trapped in debris :

- Try not to move
- Use a whistle to signal your position

Fire :

- Cover nose and mouth with a damp cloth

- Stay close to the ground

Flood:

- Get rid of heavy clothes
- Go to the highest level of the building
- Turn off electricity to prevent electrocution

Lost in snowy mountains:

- Light a fire
- Let off flares
- Keep warm
- Jump up and down to improve your blood circulation

**Задания к тексту:**

**1. Match the word with an appropriate meaning:**

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1. An earthquake | 5. A flood      |
| 2. A hurricane   | 6. A drought    |
| 3. A tornado     | 7. An avalanche |
| 4. A volcano     | 8. A tsunami    |

1. \_\_\_ is a large amount of water which covers a place that is usually dry land  
 b) \_\_\_ is a sudden shaking of the ground  
 c) \_\_\_ is a very violent wind or storm  
 d) \_\_\_ is a very violent wind in the form of a funnel of air that spins at great speed  
 e) \_\_\_ is a mountain with a hole called a crater in the top. Sometimes lava and gases are thrown from the crater.  
 f) \_\_\_ is a long period of dry weather when there is not enough water.  
 g) \_\_\_ is a large amount of sea water, moving towards the coast  
 h) \_\_\_ is a heavy fall of snow and ice coming down a mountain

**Эталон ответа:**

- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| 1. An earthquake - b | 5. A flood - a      |
| 2. A hurricane - c   | 6. A drought - f    |
| 3. A tornado - d     | 7. An avalanche - h |
| 4. A volcano - e     | 8. A tsunami – g    |

**2. Complete the following sentences by choosing the correct ending.**

1. Tornadoes consist of  
 a) large clouds and terrible sounds;  
 b) very strong winds.
2. Bright flashes of lightning  
 a) are seen from the distance;  
 b) blow down everything on their way.
3. Tornadoes are dangerous because  
 a) they occur in spring;  
 b) they destroy houses and pick up everything they can.

**Эталон ответа:**

1. b  
 2. a  
 3. b

**5. Choose the correct words.**

- 1) Mountain Vesuvius in Italy is one of the biggest **volcanoes / hurricanes** in the world.  
 2) Somewhere in the world a **volcano / flood** erupts every two minutes.  
 3) The most powerful **tornado / earthquake** on record (9.3 on the Richter scale) occurred in Greece.  
 4) The city of Venice has been destroyed by **floods / fires** more than twice in its history.

**Эталон ответа:**

- 1) Mountain Vesuvius in Italy is one of the biggest **volcanoes / hurricanes** in the world.  
 2) Somewhere in the world a **volcano / flood** erupts every two minutes.

- 3) The most powerful **tornado** / **earthquake** on record (9.3 on the Richter scale) occurred in Greece.
- 4) The city of Venice has been destroyed by **floods** / **fires** more than twice in its history.

**6. Divide the instructions into three groups:**

Hurricane	Fire	Earthquake

1. Define the wind direction and fire spreading.
2. Shut the windows and the doors from exposed to the wind side and open them from the other side.
3. Switch on TV or radio and listen to the information.
4. Leave the fire zone and go to meet wind
5. Prepare some food, water, medicine and other necessary things.
6. Fix the furniture, put heavy things on the floor.
7. Move on the ground, don't try to leave fire behind you.
8. Find the safe place in a building (near the main walls, in the corners)
9. Switch off gas, water, electricity.
10. If it is possible, try to get your clothes wet.
11. If you are outside, find a pit, a ditch, or a ravine far from buildings.
12. Take your passport, some necessary things and go to the definite place.
13. Inform about fire as soon as possible.
14. If you are in any transport, leave it and find the safe place.
15. Keep away damaged buildings.

**Эталон ответа:**

- 1: 1 4 7 10 13
- 2: 2 5 11 12 14
- 3: 3 6 8 9 15

**7. Подберите название природного явления к каждому тексту:**

- \* **Flood**      \* **Hurricane**      \* **Earthquake**      \* **Tornado**

1.....

Crawl under a sturdy table and cover your face and head with your arms. Stay away from windows and large bureaus or bookcases that could fall. If you become trapped under debris, cover your mouth with a cloth or shirt, and tap against a pipe or other object to make noise. (Don't yell for help unless you have to; you risk inhaling dangerous quantities of dust.) If you are able, leave the building once the shaking stops--aftershocks can bring down a structure compromised by the initial quake. Finally, if you're outside during the quake, steer clear of buildings and utility wires.

2.....

Once you hear a storm warning, tune to a NOAA weather radio for tornado alerts. If an alert comes, seek refuge in a basement--either your own or a neighbor's--or go to an emergency shelter. As a last resort, stay on the lowest floor of your home. If you're in a car as a tornado approaches, get out and seek shelter indoors. If you're caught in the open, lie flat in a ditch or depression and cover your head with your hands.

3.....

If a flash-flood warning is issued, move to higher ground immediately--don't wait to gather belongings. In any flood, avoid downed powerlines and moving water. Six inches of moving water can make a pedestrian fall, while a foot will float most vehicles.

4.....

Heed evacuation orders, first shutting off utilities ("Shut Down Your Home in 5 Minutes"). If you stay home, turn off gaslines and fill your tub with water. Secure shutters. During the storm, move to an interior room and close all doors.

**Эталон ответа:**

1. Earthquake
2. Tornado
3. Flood
4. Hurricane

**8. В следующем тексте дано описание цунами 2004 года глазами двух подростков. Попоруйте восстановить последовательность событий, расставьте № от 1 до 14.**

They had breakfast.  
 The second wave came.  
 They escaped from the hotel.  
 The water disappeared, exposing bottom of the sea covered with corals.  
 People started jumping into the water.  
 A dry patch appeared.  
 They climbed up as high as they could.  
 They decided to stay in the building.  
 The first wave came.  
 They started making photos.  
 They sat on the top of the hotel waiting for the fourth wave to come.  
 The third wave came.  
 They took their rucksack and camera from the room.  
 Local people showed them the way to a hill.

**9. Просмотрите утверждения 1-10. Определите, какие три из них верны.**

1. Every strong hurricane has a name. These names are unique.
2. Flooding is the most common of all natural disasters.
3. It's impossible to stop a hurricane.
4. Tornado winds can reach 300 miles per hour.
5. Every place on earth is at equal risk of tornado.
6. A tsunami happens after an undersea earthquake or volcano eruption.
7. Nearly 1,600 thunderstorms are happening at any moment around the world.
8. Lightning kills more people each year than tornadoes.
9. Lightning never strikes the same place twice.
10. Earthquakes are on the increase.

**10. Answer the questions:**

1. What do you think are the most destructive natural disasters?
2. Do natural disasters divide or unite people?
3. What is the best way to prepare for a natural disaster?
4. How does one prepare for a natural disaster?
5. What are your must-have items?
6. What are the most terrible natural disasters do you know?

**11. Match the words with their definition**

<b>deforestation</b>	the cutting or burning down of all the trees in an area
<b>destruction</b>	process of destroying something
<b>habitat</b>	the natural home of a plant or animal
<b>endangered species</b>	a type of animal or plant that may soon no longer exist
<b>famine</b>	a situation in which a large number of people have little or no food for a long time
<b>flooding</b>	a situation in which an area of land becomes covered with water
<b>overpopulated</b>	has too many people

<b>poverty</b>	the situation or experience of being poor
<b>avalanche</b>	a large mass of snow that falls down the side of a mountain
<b>drought</b>	a long period of dry weather when there is not enough water for plants and animals to live
<b>earthquake</b>	a sudden shaking of the earth's surface
<b>landslide</b>	a sudden fall of a lot of earth or rocks down a hill
<b>erupt</b>	what a volcano does
<b>take its toll (on)</b>	to have a very bad effect on sth or sb over a long period of time

**12. Match the columns**

a volcano	erupts
during the <b>famine</b> people	starve
an <b>earthquake</b>	shakes the city
the land <b>suffers</b>	draught
a <b>tornado</b>	sweeps the island
<b>people</b> are	injured
<b>things</b> are	damaged
during the <b>accident</b> there can be	casualties
during <b>the war</b> there can be	victims ( those who suffer the results of the disaster)
during the <b>battle</b> there are	the dead and the wounded

**Немецкий язык**

**1. Выполните тест**

**Вопрос 1**

Ordnet zu!

Ordnet die Arten von Naturkatastrophen zu!

**Варианты ответов**

- Geologische Naturkatastrophen
- Meteorologische Naturkatastrophen
- Astronomische Naturkatastrophen
- Hydrologische Naturkatastrophen

## Вопрос 2

Wählt eine richtige Variante!

Wie nennt man den Ausgangspunkt des Erdbebens?

### Варианты ответов

- Mittelpunkt
- Epizentrum
- Epitrit

## Вопрос 3

Richtig oder falsch?

### Варианты ответов

- Etwa 86% aller Tsunamis entstehen durch die so genannten Seebeben.
- Meteor stammt von dem griechischen Wort „Meteoros“ ab und bedeutet so viel wie „in der Luft schwebend“.
- Am 15. Februar 2013 ist in Moskau ein Meteorit explodiert.
- Lawine nennt man auch als „weißer Tod“.

## Вопрос 4

Wählt die richtigen Varianten!

Wählt die natürlichen Ursachen von Naturkatastrophen.

### Варианты ответов

- Überschwemmungen
- Massenbewegungen
- Wasser- und Luftverschmutzung
- Vermüllung
- Erdbeben

## Вопрос 5

Findet das Wort!

Das ist eine natürlich entstandene Veränderung der Erdoberfläche oder der Atmosphäre, die auf Lebewesen und insbesondere den Menschen und seine Lebensweise verheerende Auswirkungen hat.

H	T	E	U	R	S	N	A	T	K	T	R	A	O	A	P
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## Вопрос 6

Wählt eine richtige Variante!

Einer der bekanntesten Vulkanausbrüche war im Jahr 79 nach Christus in Pompeji. Wie nennt man dieser Vulkan?

### Варианты ответов

- Vesuv
- Mauna Loa
- Ätna

## Вопрос 7

Schreibt die richtige Antwort!

Das japanische Wort \_\_\_\_\_ bedeutet „große Hafenwelle“, deutsch ehemals „Erdbebenwoge“ oder auch „Seebeben“ genannt.

## Вопрос 8

Wählt die richtigen Varianten! Zwischen welchen Planeten findet man die meisten Asteroiden im sogenannten „Asteroidengürtel“?

### Варианты ответов

- Jupiter
- Pluton
- Mars
- Erde

### **Вопрос 9**

Wählt die richtigen Varianten!

Wählt die Ursachen von Naturkatastrophen wegen wissenschaftlich-technischen Fortschritts.

#### **Варианты ответов**

- Vulkanausbrüche
- Lawinen
- Wasser- und Luftverschmutzung
- Bodenerosion
- Vermüllung

### **Вопрос 10**

Schreibt die richtige Antwort!

Wie nennt man das Magma, wenn es an die Oberfläche kommt?

## **2. Озаглавьте текст и подготовьте аннотацию**

Von Zeit zu Zeit sehen sich Menschen mit Problemen konfrontiert, die nicht genug betont werden können. Dies sind Naturkatastrophen sowie deren Folgen. Die Natur ist müde von dem, was die Menschheit ihr antut. In letzter Zeit können Sie immer häufiger Nachrichten aus dem Fernsehen über Naturkatastrophen in verschiedenen Teilen der Welt sehen. Ich denke, dass die Leute dafür verantwortlich sind. Jahrhundert nach Jahrhundert verschmutzen Menschen die Atmosphäre, das Wasser, das Land. Im Ozonball um die Erde erschienen viele Löcher. Treibhausgase lassen Wärme nicht verdampfen und erzeugen auf dem Planeten einen Treibhauseffekt. All dies führt zu Veränderungen in der Atmosphäre und Wetterkatastrophen.

Eine Naturkatastrophe führt in der Regel zu einer anderen. Zum Beispiel führt eine Dürre dazu, dass alles, was auf der Erde wächst, stirbt. Das Ergebnis ist der Holodomor. Ein Erdbeben führt oft zu einem Tsunami, und daraus kann eine Flut entstehen. Der Ausbruch des Vulkans wird von Erdbeben begleitet. Es hängt alles davon ab, wo das Problem auftritt.

Zunehmend gab es in letzter Zeit ein Versagen der Wetterbedingungen. In Regionen, in denen man noch nie Schnee gesehen hat, gibt es eine große Menge davon. Wo es normalerweise kalt war, steigt die Temperatur unglaublich hoch. Es ist unmöglich, sich bereits auf die beliebte Zeichen zu verlassen, weil sie nicht mehr funktionieren. Und all dies ist das Ergebnis der verantwortungslosen Haltung einer Person mit der Umwelt.

Trotz der großen Zahl von Organisationen, die sich mit dem Schutz der Natur befassen, haben die Menschen dieses Problem noch nicht ernsthaft ernst genommen. Und das ist das Hauptproblem. Ich fürchte, wenn die Menschen das volle Ausmaß der Naturkatastrophe verstehen, wird es für den Planeten zu spät sein. Deshalb sollte jeder darüber nachdenken, was er für die Natur tun kann. Sie können damit beginnen, dass Sie nicht verunreinigt werden.

## **3. Назовите виды природных катастроф и дайте определение каждому виду на немецком языке**



#### 4. Обсудите причины природных катастроф Ursachen von Naturkatastrophen

Ursachen für eine Naturkatastrophe können unterschiedlich sein. So unterscheidet man 2 große Gruppen:

##### I. Natürliche Ursachen

##### II. Ursachen wegen wissenschaftlich-technischen Fortschritts.

Zu den **natürlichen** Ursachen gehören:

1. *Tektonische Ursachen.* Sie entstehen unterhalb der Erdoberfläche. Das sind zum Beispiel Erdbeben, Vulkanausbrüche, Tsunamis.
2. *Gravitätische Ursachen.* Die Regel der Gravitation lautet so: Alle Körper fallen nach „unten“, das heißt in Richtung Erdmittelpunkt. So entstehen alle Arten der Massenbewegungen und Lawinen.
3. *Klimatische Ursachen.* Das sind alle Wetteranomalien: Hochwasser, Überschwemmungen, Stürme, Dürren, starke Regen usw.

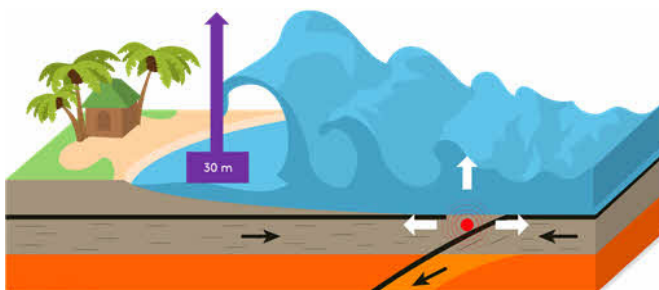
##### II. Die zweite Gruppe ist Ursachen wegen wissenschaftlich-technischen Fortschritts.

Solche Naturkatastrophen provoziert der Mensch. Dazu gehören:

1. *Klimawandel.*
2. *Wasser- und Luftverschmutzung.*
3. *Abfälle.*
4. *Vermüllung.*
5. *Aussterbende Tierarten.*
6. *Bodenerosion* und viel mehr.

Alle Naturkatastrophen richten große Schäden in der Natur und an Gebäuden, Straßen, Schienen und anderen Bauwerken an. Viele Tausend Leute sterben dabei und werden obdachlos. Oft können sich die Menschen nach einer solchen Katastrophe in den betroffenen Gebieten nicht mehr selbst helfen. Sie sind dann auf internationale Hilfe angewiesen.

#### 5. Что здесь изображено? Составьте на данную тему эссе.



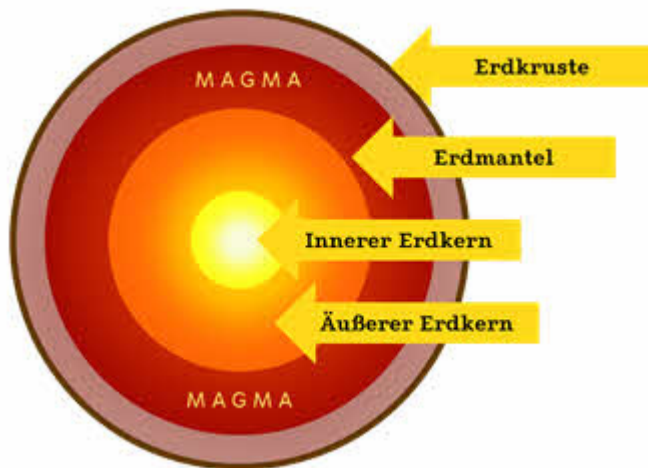
#### 6. Составьте тезисы на данную тему Vulkane



Ein Vulkan ist eine Stelle an der Erdoberfläche, an der feste oder geschmolzene Gesteine sowie gasförmige Stoffe aus dem Erdinneren an die Oberfläche gefördert werden. Diese Stelle kann auf dem Land und auch auf dem Meeresboden liegen.

Die Erde besteht aus mehreren Schichten. In der Mitte liegt der Innere Erdkern. Er besteht aus Eisen und ist megaheiß: so zwischen 5.000 und 6.000 Grad. Weiter liegt der äußere Erdkern und besteht aus Metall. Dann kommt der Erdmantel. Er besteht aus geschmolzenen Gesteinen: dem Magma. Die letzte Schicht ist die Erdkruste und ist die dünnste.

Die Erdkruste hat Brüche. Einige sind so tief, die das Magma erreichen.



Das Magma steht unter einem hohen Druck. Wie zum Beispiel eine schüttelnde Flasche mit Cola, die beim Öffnen explodiert. So Magma erreicht die Oberfläche der Erde. Wenn das Magma an die Oberfläche kommt, wird es Lava genannt. Diese Lava wird an der Oberfläche fest - so entsteht ein riesiger Hügel, der Vulkan.

Durch den Vulkan kann immer wieder Lava gepresst werden. Manchmal sieht es als eine große Aschenwolke aus. Wenn Lava zu viel ist, spökt der Vulkan eine glühende Lava. Es ist schön, aber es kann schrecklich und schädlich sein.

Weltweit werden ca. 1.900 Vulkane als aktiv eingestuft und 40–50 Vulkane brechen jährlich aus. Die Auswirkungen der meisten Ausbrüche sind sehr groß. Sie gefährden die unmittelbare Nähe sowie auch Menschen. Die stärksten Vulkanausbrüche können sogar globale Folgen haben, indem sie das Klima beeinflussen.

Einer der bekanntesten Vulkanausbrüche war im Jahr 79 nach Christus in Pompeji: Vulkan Vesuv. Bei diesem Vulkanausbruch starben etwa 3.500–4.000 Menschen. Eine gewaltige Aschewolke bedeckte die Stadt. Da die Erde um den Vulkan herum sehr fruchtbar war, hatten sich sehr viele Menschen dort niedergelassen. Der Vesuv galt und gilt immer noch als gefährlich und aktiv.

Aber 1815 war in der Nähe der indonesischen Inseln Sumbawa und Java. Die Explosion von Vulkan Tambora ist der größte Vulkanausbruch aller Zeiten. Durch den Ausbruch starben mindestens 71.000 Menschen und es folgten globale Klimaveränderungen. Es war so viel Asche und Schwefelteilchen, dass die Sonne das ganze Jahr dort nicht schien. Dieses Jahr nennt man und heute „Das Jahr ohne Sommer“.

### **7. Прочитайте текст и ответьте на вопросы**

#### **Unwetter in den USA und Philippinen (Lösung)**

Mitten in der Nacht erreichte der gewaltige Wirbelsturm das philippinische Festland. Die flutartigen Regenfälle hat Taifun „Manghut“ mit ihm Gepäck. Der größte und stärkste Sturm der diesjährigen Season peitscht mit Windgeschwindigkeit bis zu 200 km in der Stunde. Der Wirbelsturm überquert die größte philippinische Insel Luzon. Der Morgen bringt die zerstörerische Kraft ans Licht. Hundert Häuser an der Küste, auch Landesinneren wurden zerstört oder schwer beschädigt. Viele Stromleitungen sind unterbrochen und viele Straßen wurden blockiert. In China wurden auch viele Menschen in Metropolen gewarnt, vor das Schlimmste vorzubereiten. Nicht ganz stark wie Taifun „Manghut“, aber zerstörerisch genug ist Tropensturm „Florens“. Er ist sorgt an der Ostküste der USA für Chaos. Ein großes Problem ist enorme Wassermenge und wurden viele Landstriche überschwemmt.

c) Beantwortet die Fragen zum Text.

- Wann erreichte der gewaltige Wirbelsturm das philippinische Festland?

- Was sind mit ihm Gepäck?
- Mit welcher Windgeschwindigkeit peitscht der Sturm?
- Was überquert der Wirbelsturm?
- Wurden 10 Häuser beschädigt?
- Wurden auch viele Schulen blockiert?
- Wo wurden viele Menschen vor das Schlimmste gewarnt?
- Welcher Tropensturm erreichte die Ostküste der USA?

### **8. Выполните задания**

#### 1. Was ist hier richtig?

Zu den wichtigsten Umweltproblemen gehört auch das Problem der ...

- a) Luftverschmutzung    b) Luftverschmutzen    c) Luftschmutzung

#### 2. Ergänze: Die Luft wird mit Rauch und ... belastet.

#### 3. Was passt zusammen?

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| 1. die Schadstoffe | a) отходы           |
| 2. der Abfall      | b) вредные вещества |
| 3. der Hausmüll    | c) бытовой мусор    |

#### 4. Was ist hier richtig?

Die Menschen müssen alles tun, um Tiere und Pflanzen zu ...

- a) schätzen    b) schützen    c) schützen

#### 5. Ergänze: Die Mengen von Schadstoffen, vor allem Schwefeldioxid, Stickstoffdioxid, ... vermehren sich.

#### 6. Was passt zusammen?

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. strenge         | a) Technologien        |
| 2. umweltschonende | b) Umweltgesetze       |
| 3. wirkungsvolle   | c) Sanierungsprogramme |
| 4. hohe            |                        |

### **9. Was ist hier richtig?**

Es ist wichtig, ... Naturschutz ...

- a) um ... teilnehmen    b) am ... teilnehmen    c) am ... teilzunehmen

#### 8. Ergänze:

Das Bausterben, die Verschmutzung der Meere, ... sind die größten Umweltprobleme.

#### 9. Was passt zusammen?

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1. Kohlkraftwerke   | a) Fischsterben        |
| 2. Atomkraftwerke   | b) " dicke Luft"       |
| 3. Wasserkraftwerke | c) radioaktiver Abfall |
|                     | d) Luftreinigung       |

#### 10. Findet Synonyme:

- a) die Atomenergie -....    b) umweltschonend -...    c) belasten -...

#### 11. Was ist hier richtig?

Die Regierungen in Europa schenken eine große Aufmerksamkeit ...

- a) den Umweltproblemen    b) die Umweltprobleme    c) an den Umweltproblemen

#### 12. Was ist hier falsch?

- a) Die Luftverschmutzung schädigt nur die Atmosphäre über den Erdball.  
 b) Schadstoffe verteilen sich über den Erdball durch klimatische Einflüsse.  
 c) Der Umweltschutz ist zu einem wichtigen Bestandteil der Innen- und Außenpolitik.

#### 13. Was ist richtig?

Wir ... unsere Welt retten, um eine glückliche Zukunft zu haben.

- a) dürfen    b) müssen    c) sollen

#### 14. Bilde zusammengesetzte Wörter:

- |              |                |
|--------------|----------------|
| 1. die Natur | a) das Gesetz  |
| 2. das Ozon  | b) die Energie |

3. der Kern                      c) das Loch  
 4. die Umwelt                 d) der Schutz  
 5. das Werk

15. Was ist richtig?

Der Hausmüll ...

- a) ist zu recyceln.            b) hat zu recyceln.            c) hat recyclet.

16. Was ist richtig?

Es ist selbstverständlich, dass ....

- a) der Mensch Wasser muss sparen  
 b) der Mensch Wasser sparen muss  
 c) der Mensch Wasser sparen soll

17. Wie sagt man anders?

Aluminium, Altpapier, Plastik muss man zu den Sammelstellen bringen.

18. Was ist richtig?

Wenn wir ... die Umwelt nicht kümmern werden, wird die Erde in Gefahr sein.

- a) sich ... für                b) uns ... um                c) uns ... für

**10. Вставьте слова в нужной форме:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>verschmutzen- загрязнять</i></li> <li>• <i>verseuchen- отравлять</i></li> <li>• <i>zerstören- разрушать</i></li> <li>• <i>bedrohen -угрожать</i></li> <li>• <i>wegwerfen - выбрасывать</i></li> <li>• <i>produzieren- производить</i></li> <li>• <i>verursachen - вызывать, стать причиной</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>reinhaltten- содержать в чистоте</i></li> <li>• <i>reinigen- очищать</i></li> <li>• <i>filtern- фильтровать</i></li> <li>• <i>recyceln - перерабатывать</i></li> <li>• <i>sparen- экономить</i></li> <li>• <i>schützen- защищать</i></li> <li>• <i>schaffen- создавать</i></li> </ul>
---	---

**A.** Um mehr Land für die Landwirtschaft zu bekommen, werden immer mehr Wälder abgeholzt. Fruchtbare Erde wird vom Wind 1) ... und vom Wasser weggeschwemmt. Auf den erosionsgefährdeten Böden kann man nichts mehr 2) ....

**B.** Die Durchschnittstemperaturen der Erde sind während der letzten Jahre gestiegen. Industrie, Verkehr und die einzelnen Haushalte 3) ... schädliche Gase, die sich in der gesamten Atmosphäre ausbreiten. Wegen der Gase bleibt die Wärme in der Atmosphäre gespeichert und erhitzt sie. Man spricht deshalb vom Treibhauseffekt. Wenn nichts gegen den Treibhauseffekt unternommen wird, steigt die Temperatur auf der Erde um 3 Grad Celsius. Der Temperaturanstieg kann die Klimazonen unserer Erde 4) ... und damit neue Flutkatastrophen 5) ....

**C.** In unserer Wegwerfgesellschaft, wo vieles einmal benutzt und dann 6) ... wird, wachsen schnell enorme Müllberge heran. Blechdosen, Schmieröl, Farben, Plastiktaschen, alle unsere ganz alltäglichen Abfälle landen auf der Müllkippe und wandeln sich im Laufe der Zeit zu gefährlichen Schadstoffen um, die den Boden und Grundwasser 7) ... . Ein Export des Mülls in andere Länder oder eine Versenkung ins Meer kann die Probleme nicht lösen, sondern verlagert sie nur.

**D.** Es gibt immer mehr Verkehr auf den Straßen, immer mehr Fabriken, die ihre Abgase in die Luft blasen, ohne Rücksicht auf die Mitbewohner dieser Erde zu haben: die Bäume! Heute steht fest, dass die hohe Luftverschmutzung das Waldsterben 8) ... . Die Schadstoffe, die Industrie und Verkehr 9) ..., breiten sich in der Luft aus und fallen als saurer Regen zurück auf die Erde. Diese Säure greift den Boden an, auf dem die Bäume wachsen, und setzt sich auch an den Blattoberflächen fest, wo sie die Atmung der Pflanzen stört.

**E.** Eine weitere Gefahr für die Umwelt bilden Ölkatastrophen. Wenn ein Tanker aus irgendeinem Grunde beschädigt wird, fließen Zehntausende Tonnen Öl ins Meer, riesige Wasserflächen und Küsten werden meilenweit durch Öl 10) ... . Das Ökosystem wird dadurch 11) ... . Seevögel und Fische gehen massenweise zugrunde.

**11. Выполните тест**

- 1) Ein Wissenschaftler... die Welt.  
 a) erfindet b) begründet c) erforscht

- 2) Er... viel und fleißig.  
a) erfindet b) arbeitet c) begründet
- 3) Er... Gesetzmäßigkeiten.  
a) ist b) schafft c) entdeckt
- 4) Alexander von Humboldt ist der deutsche...  
a) Zoologe b) Physiker c) Naturforscher
- 5) Robert Koch ist der deutsche... a) Dichter b) Bakteriologe c) Mathematiker
- 6) ... entdeckte unsichtbare Strahlen.  
a) Georg Simon Ohm b) Robert Koch c) Conrad Wilhelm Röntgen
- 7) ... stellte das Periodensystem der chemischen Elemente auf.  
a) Isaak Newton b) Dmitrij Mendelejew c) Karl Friedrich Gauß
- 8) Der wissenschaftlich- technische Fortschritt hat auch negativ... Folgen.  
a) er b) es c) e
- 9) Überschwemmungen, Taifune, Erdbeben gehören zu den...  
a) Umweltschutz b) Tätigkeit der Menschen c) Naturkatastrophen
- 10) In Europa passieren oft Übe...  
a) Ausbrüche b) Schwenkungen c) Mangel
- 11) Regen... gehören zu den Naturkatastrophen.  
a) Mangel b) Brände c) Ausbrüche
- 12) Der Erfinder ist ein Mensch,...etwas Neues erfindet.  
a) die b) der c) das
- 13) Im Laufe der Geschichte wurden ganze Städte und Dörfer durch... zerstört.  
a) Krankheiten b) Erdbeben c) Dürren
- 14) Die Menschen machen nicht genug für den Umweltschutz,...sie genau wissen, dass es jetzt viele Umweltprobleme gibt.  
a) weil b) obwohl c) so dass
- 15) Die Errungenschaften in Wissenschaft und Technik verändern unser Leben,...  
a) so dass man mehr Zeit der Erholung widmen kann b) so dass man kann mehr Zeit der Erholung widmen c) so dass man mehr Zeit der Erholung kann widmen
- 16) Die Luft in den Großstädten nicht gut,...  
a) weil es gibt viele Abgasen b) weil es viele Abgasen gibt c) weil gibt es viele Abgasen
- 17) Die Entwicklung der Wissenschaft spielt eine große...  
a) Entdeckung b) Rolle c) Erfindung 18) Die Wissenschaftler meinen,...die Umweltverschmutzung schwere Folgen für unseren Planeten haben kann.  
a) dass b) das c) so dass
- 19) Man muss das Wasser sparen,...der Wassermangel ein ernstes Umweltproblem ist.  
a) weil c) darum d) obwohl
- 20) Alle wissen, dass....  
a) die Menschen müssen die Natur schützen b) die Menschen die Natur müssen schützen c) die Menschen die Natur schützen müssen

## 12. Переведите с русского языка на немецкий язык

1. Наводнения также являются одной из природных катастроф, имеющих тяжёлые последствия.
2. Примером этого может служить наводнение, которое настигло в 1993 году США.
3. Особенно тяжёлые последствия имеют частые наводнения в густонаселённых и интенсивно используемых в сельскохозяйственных целях низины Китая.
4. В Германии в 1993/1994 и 1995 годах реки также вышли из своих берегов на несколько километров.
5. Необычно сильные проливные дожди часто вызывают на безлесных склонах земли тяжёлые оползни.

### 1. Lesen Sie und verstehen Sie den Text «Die Verschärfung der Umweltprobleme»:

Die Natur gibt den Menschen alles, was sie brauchen, darum muss man die Naturressourcen schützen. Aber schon Jahrhunderte lang hat der Mensch seine Umwelt negativ beeinflusst. Dabei hat er aber die Folgen für die Umwelt nicht berücksichtigt.

Die Zerstörung unserer Umwelt ist ein wichtiges Thema. Chemische und atomare Verseuchung, Ozonloch, Treibhauseffekt sind grosse Probleme unserer Zeit. Es gibt viele Beispiele dafür, wie die Flora und die Fauna vernichtet werden: die unkontrollierbare Holzfällerei, die Ausrottung wertvoller Fisch-, Vogel-, und Tierarten, die Verschmutzung der Meere.

Die Wasserverschwendung, die Verschmutzung von Meeren, Flüssen, von Luft und Boden schädigen und zerstören die Umwelt. An saurem Regen gehen die Wälder zugrunde.

Das verschmutzte Wasser enthält giftige Stoffe und Schwermetalle. Pflanzen und Fische sterben an Giften. Die Gesundheit der Menschen wird geschädigt.

Noch ein Problem ist die Luftverschmutzung. Die Luft wird durch Industrie und Abgase der Kraftfahrzeuge verschmutzt. Sie verpesten die Luft und ruinieren unsere Gesundheit.

Die Veränderungen in seiner Umwelt sind gefährlich für ihn. Folgende Fakten belegen diese Aussage.

- Jede Minute verschwinden auf der Erde rund 20 Hektar Wald.
- Jeden Tag sterben auf der Erde etwa 12 Arten der Flora und Fauna aus.
- Jeden Monat breiten sich die Wüsten auf der Erde um rund 0,5 Millionen Hektar aus.
- Jedes Jahr gelangen mehr als 100 luftbelastende Substanzen in die Atmosphäre der Erde, von denen viele toxisch und einige kanzerogen wirken.

Die Gründe für die permanente Verschärfung dieser Krise sind verschieden. Die Hauptursache besteht darin, dass es keinem der bisherigen gesellschaftlichen Systeme gelungen ist, seine Beziehungen zur Natur humanisch, nicht zerstörerisch zu gestalten.

Heute ist es unmöglich die Umweltprobleme in kürzer Zeit zu lösen.

Die Menschheit hat die Konsequenzen der ökologischen Krise zu begreifen und den Weg zur Lösung der Umweltprobleme zu finden.

Abfallfreie Technologien und Reinigungsanlagen helfen diese Probleme zu lösen. Wir alle sind für die Zukunft unseres Planeten verantwortlich.

### Übungen zum Text

1. Beantworten Sie die Fragen:

1. Wie beeinflusst der Mensch seine Umwelt?
2. Wieviel Hektar Wald verschwinden jede Minute auf der Erde?
3. Wie viel Arten der Flora und Fauna sterben täglich auf der Erde aus?
4. Welche luftbelastende Substanzen und in welchen Mengen gelangen jedes Jahr in die Erdatmosphäre?
5. Worin liegt die Hauptsache für die extreme Verschlechterung des Zustandes unserer Welt?
6. Wer hat den Weg zur Lösung der Umweltprobleme zu finden?
7. Welche Schritte müssen wir unternehmen um unser Umwelt reinzuhalten?
8. Gefällt dir die heutige Situation mit dem Umwelt? Wie ist sie?

**Образуйте словосочетания и переведите их на русский язык:**

- a. den Weg zur Lösung, die Beziehungen, die Umweltprobleme, negativ, Fakten, toxisch
- b. gestalten, beeinflussen, lösen, wirken, finden, belegen.

**Закончите предложения. Каких предложений нет в тексте?**

1. Jede Minute verschwinden auf der Erde rund ...
2. Jeden Tag sterben auf der Erde etwa 12 ... aus.
3. Die Gründe für die permanent Verschärfung dieser Krise...

4. Die Zivilisation liegt noch immer im Streit mit ...

5. Die Menschheit ist ... konfrontiert.

sich selbst, sind verschieden, 20 Hektar Wald, Arten der Flora und Fauna, mit einer ökologischen Krise.

**Lesen Sie die Sätze und beantworten Sie die Fragen:**

Jede Minute verschwinden auf der Erde rund 20 Hektar Wald, und jede Stunde?

Jeden Tag sterben auf der Erde etwa 12 Arten der Flora und Fauna aus, und jede Woche?

Jeden Monat breiten sich die Wüsten auf der Erde um rund 0,5 Millionen Hektar aus, und jedes Jahr?

Jedes Jahr gelangen ungefähr 145 Millionen Tonnen Schwefeldioxid, und jeden Tag?

Jedes Jahr gelangen 250 Millionen Tonnen Staub und 70 Millionen Kubikmeter Gas, rund 1 Million Tonnen Bleiverbindungen in die Atmosphäre der Erde, und jeden Monat?

Insgesamt sind es mehr als 100 luftbelastende Substanzen.

**Переведите предложения на немецкий язык:**

1. Изменения окружающей среды опасны для человека

2. Следующие факты подтверждают это утверждение.

3. Постоянно в атмосферу выпадает большое количество токсичных веществ.

4. Проблему загрязнения окружающей среды решить быстро нельзя.

5. Люди должны найти путь решения проблемы окружающей среды.

6. Подготовьте сообщение, используя следующий тезис: «Ein wichtiges Problem unserer Zeit ist die Müllbeseitigung».

**Критерии оценки лексических и грамматических упражнений**

<b>Процент правильных ответов</b>	<b>Оценка</b>
Ниже 50%	Неудовлетворительно
От 50% до 69%	Удовлетворительно
От 70% до 90%	Хорошо
От 91% до 100%	Отлично